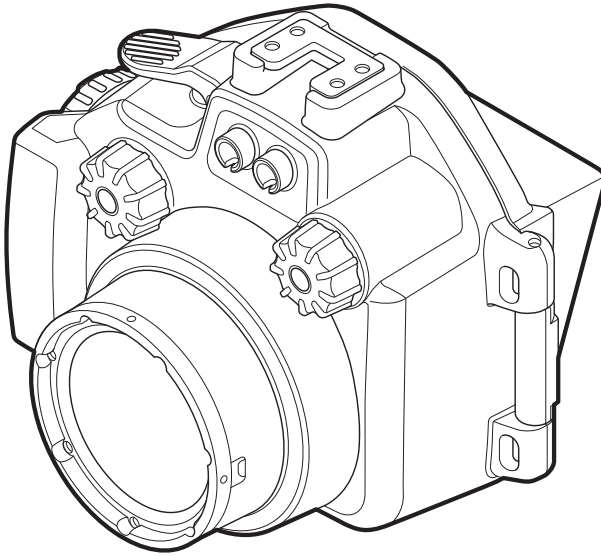


OLYMPUS®

PT-EP12



کتاب التعليمات

- شكراً لشراكتك الحقيقية التصوير تحت الماء PT-EP12 (فيما بعد الحقيقية).
- برجاء قراءة كتيب التعليمات بحرص واستخدام المنتج بشكل آمن وصحيح. برجاء الاحتفاظ بكتيب التعليمات هذا للرجوع إليه بعد قراءته.
- قد يؤدي الاستخدام الخاطئ إلى تلف الكاميرا بداخل الحقيقية بسبب تسرب الماء إليها، وعدم إمكانية إصلاحها.
- قبل الاستخدام، عليك تنفيذ عمليات الفحص المسبق كما هو موصوف في هذا الكتيب.

مقدمة

- النسخ غير المصرح به لهذا الكتيب بالكامل أو لجزء منه، فيما عدا للاستخدام الشخصي، غير مسموح. لا يجوز بأي حال من الأحوال النسخ أو إعادة الإنتاج غير المصرح به.
- لا تتحمل OLYMPUS IMAGING CORP. المسؤولية بأي شكل من الأشكال عن الخسائر المادية أو أي ادعاء بواسطة أطراف خارجية في حالة أي تلف ناتج عن سوء استخدام هذا المنتج.

برجاء قراءة البنود التالية قبل الاستخدام

- هذه الحقيقية أداة دقيقة تم تصميمها لتستخدم تحت الماء في عمق حتى 45 م. برجاء التعامل معها بحرص كاف.
- برجاء استخدام الحقيقية بشكل صحيح بعد الفهم والاستيعاب الكاف لمحتويات هذا الكتيب فيما يخص التعامل مع الحقيقية، الفحص قبل الاستخدام، الصيانة، والتخزين بعد الاستخدام.
- لا تتحمل OLYMPUS IMAGING CORP. المسؤولية بأي شكل من الأشكال عن الحوادث الناتجة عن غمر كاميرا رقمية في الماء. بالإضافة إلى، لن يتم تعويض النفقات الناتجة عن تلف الأدوات الداخلية أو خسارة المحتوى المسجل نتيجة لدخول الماء في الكاميرا.
- يمكن شراء الضمان للكاميرا التي تستخدمها حسب الرغبة.
- لن تدفع OLYMPUS IMAGING CORP. أي تعويضات عن الحوادث (إصابات أو تلفيات مادية) التي تقع أثناء الاستخدام.

للاستخدام الآمن

يستخدم هذا الكتيب العديد من الرموز الإرشادية للاستخدام الصحيح للمنتج ولتفادي تعرض المستخدم والأخرين للخطر، بالإضافة إلى تفادي التلفيات المادية. فيما يلي توضيح لهذه الرموز الإرشادية ومعانيها.

يوضح هذا الرمز المحتوى الخاص بافتراض احتمالية التعرض للوفاة أو الإصابة البالغة في حالة الاستعمال مع تجاهل هذا التحذير.	تحذير 
يوضح هذا الرمز المحتويات الخاصة بافتراض احتمالية التعرض للإصابة أو الخسائر المادية في حالة الاستعمال مع تجاهل هذا التنبيه.	تنبيه 

⚠ تحذير

- ① احفظ هذا المنتج بعيد عن متناول الرضع، الصغار، والأطفال. من الممكن وقوع الأنواع التالية من الحوادث.
 - الإصابة الناتجة عن السقوط على الجسم من على ارتفاع.
 - الإصابة الناتجة عن إغلاق الأجزاء التي تفتح وتغلق على أجزاء الجسم.
 - ابتلاع الأجزاء الصغيرة، الحلقة الدائرية، شحم السليكون وجل السيليكا. برجاء استشارة طبيب على الفور في حالة ابتلاع أي أجزاء.
- ② لا تخزن الكاميرا الرقمية والبطاريات بداخلها في هذا المنتج.
 - قد يؤدي تخزين الكاميرا والبطاريات بداخلها إلى تسريب سائل البطارية والتعرض لخطر نشوب حريق.
- ③ في حالة تسرب الماء إلى كاميرا مثبتة في هذا المنتج، انزع البطاريات بسرعة من الكاميرا. من الممكن حدوث اشتعال وانفجار نتيجة لتولد غاز الهيدروجين.
- ④ هذا المنتج مصنوع من الراتنج. من الممكن التعرض للإصابة في حالة تعرضه للكسر نتيجة لصدمة قوية مع صخرة أو أشياء صلبة أخرى. برجاء التعامل مع المنتج بحرص كاف.

⚠ تنبيه

- ① لا تفكك أو تعدل هذا المنتج. قد يتسبب هذا في تسريب الماء أو التلف. في حالة فقدان أي بيانات صور نتيجة تفكيك، إصلاح أو تعديل إلخ. بواسطة أي جهة غير التي تحددها OLYMPUS IMAGING CORP، لن نتحمل مسؤولية الخسائر.
- ② استخدام أو تخزين المنتج في المواقع التالية قد يؤدي إلى خلل في الأداء، عيوب، تلف، نشوب حريق، ضباب داخلي، أو تسريب ماء. يجب تجنب ذلك.
 - المناطق التي ترتفع درجة حرارتها مثل تلك المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة، إلخ.
 - المناطق القريبة من النار
 - عمق ماء أكثر من 45 م
 - المناطق المعرضة للاهتزازات
 - المناطق ذات درجة الحرارة والرطوبة العالية أو التي تتعرض لتفاوت كبير في درجات الحرارة
 - المناطق التي تحتوي على مواد طيارة
- ③ الفتح والغلق في المناطق كثيرة الرمال، الأتربة، أو الغبار قد يتلف خاصية مقاومة تسريب الماء ويتسبب في تسريب. يجب تجنب ذلك.
- ④ هذا المنتج ليس حقيبة لتخفيف الصدمات التي تتعرض لها الكاميرا بداخل المنتج. عند تعرض المنتج مع وجود كاميرا رقمية مثبتة بداخله لصدمات أو وضع أغراض ثقيلة عليه، قد تتعرض الكاميرا الرقمية للتلف. برجاء التعامل مع المنتج بحرص كاف.
- ⑤ لا تستخدم المواد الكيميائية التالية بغرض التنظيف، منع التآكل، منع الضباب، الإصلاح أو لأي غرض آخر. عند استخدام هذه المواد على الحقيبة بشكل مباشر أو غير مباشر (عندما تكون المواد الكيميائية متبخرة)، من الممكن أن تؤدي إلى تحطم الحقيبة عند التعرض لضغط مرتفع أو إلى مشاكل أخرى.

المواد الكيميائية التي لا يمكن استخدامها	التفسير
المواد العضوية المذيبة الطيارة، المنظفات الكيميائية	لا تنظف الحقيبة باستخدام الكحول، البنزين، مرقق الدهان (ثتر) أو مواد مذيبة عضوية طيارة أخرى أو منظفات كيميائية إلخ. يكفي استخدام الماء المجرد أو الماء الفاتر للتنظيف.
مضادات التآكل	لا تستخدم مواد مضادة للتآكل. يكفي استخدام الماء المجرد عند غسل الأجزاء المعدنية حيث أنها مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ والنحاس الأصفر.
مواد منع الضباب التجارية	لا تستخدم مواد منع الضباب التجارية. استخدم دائماً جل السيليكا المجفف المخصص لذلك.
الشحم غير شحم السليكون المخصص	استخدم فقط شحم السليكون المخصص للحلقة الدائرية، وإلا قد يتعرض سطح الحلقة الدائرية للتلف وينتج تسريب للماء.
الغراء	لا تستخدم الغراء بغرض الإصلاح أو لأي أغراض أخرى. عند الحاجة إلى الإصلاح، برجاء الاتصال بأحد موزعي أو مراكز صيانة OLYMPUS IMAGING CORP.

- ⑥ القفز في الماء والحقيقية في يديك، إلقاء الحقيقية من على متن قارب أو سفينة في الماء، وأساليب التعامل العنيف الأخرى قد تؤدي إلى تسريب الماء. برجاء التعامل مع المنتج بحرص كاف، عند تسليمه من يد إلى يد إلخ.
- ⑦ في حالة تعرض داخل الحقيقية أو الكاميرا للبلل نتيجة لتسريب ماء إلخ، جفف البلل على الفور واتصل بمركز الصيانة أو بالموزع الموجود بمنطقتك.
- ⑧ احذر من استخدام القوة المفرطة مع أجزاء البروز، مثل قرص التكبير أو موضع الحامل أو غير ذلك.
- ⑨ برجاء إزالة الحلقة الدائرية عند السفر جواً. وإلا قد تصبح الحقيقية غير قابلة للفتح نتيجة للضغط الجوي.
- ⑩ للاستخدام الآمن للكاميرا الرقمية بداخل هذا المنتج، برجاء قراءة "كتيب التعليمات" الخاص بالكاميرا بحرص.
- ⑪ عند إغلاق هذا المنتج، تأكد من عدم التصاق أي مواد غريبة بالحلقة الدائرية والسطح الملامس لها. يتسبب هذا في تسريب الماء.
- ⑫ لا يمكن إزالة منفذ العدسة.

جدول المحتويات

1.....	مقدمة.....
1.....	برجاء قراءة البنود التالية قبل الاستخدام.....
1.....	للاستخدام الآمن.....
6.....	1. تجهيزات.....
6.....	افحص محتويات العبوة.....
7.....	أسماء الأجزاء.....
8.....	استخدام الإكسسوارات.....
8.....	تركيب وإزالة قلنسوة الشاشة الكريستالية.....
8.....	تركيب وإزالة غطاء الجسم.....
9.....	استخدام مفرق الأشعة.....
9.....	إزالة مفرق الأشعة (مع مهائى المنفذ) من جسم الحقيبة.....
10.....	افحص الكاميرا الرقمية.....
11.....	2. الفحص المسبق للحقيبة.....
11.....	فحص مسبق قبل الاستخدام.....
11.....	انزع الحلقة الدائرية.....
11.....	تخلص من أى رمال أو أتربة، إلخ.....
12.....	كيفية تشحيم الحلقة الدائرية.....
12.....	ركب الحلقة الدائرية.....
13.....	3. تركيب الكاميرا الرقمية.....
13.....	افتح الحقيبة.....
13.....	توصيل الفلاش بالكاميرا ورفع الجزء الذي تنبعث منه الإضاءة.....
14.....	ركب الكاميرا الرقمية.....
14.....	تأكد من تركيب الكاميرا بشكل صحيح.....
15.....	اغلق الحقيبة.....
15.....	توصيل مفرق الأشعة.....
15.....	افحص عمل الكاميرا المثبتة في الحقيبة.....
16.....	اختبار تسريب الماء.....
17.....	4. كيفية توصيل الفلاش تحت مائي.....
18.....	5. تركيب عدسات التحويل تحت المائية.....
19.....	6. التقاط صور تحت الماء.....
19.....	كيفية اختيار وضع التصوير.....
19.....	أوضاع التصوير تحت الماء.....

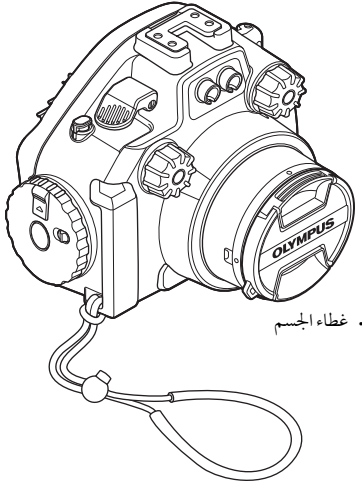
20.....	7. العناية بعد الاستعمال
20.....	غسل الحقيبة بالماء العذب
20.....	جفف أي قطرات ماء
20.....	إخراج الكاميرا الرقمية
20.....	جفف الحقيبة
21.....	8. صيانة خاصة مقاومة تسريب الماء
21.....	انزع الحلقة الدائرية
21.....	تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ.
21.....	ركب الحلقة الدائرية
21.....	كيفية تشحيم الحلقة الدائرية
21.....	استبدل القطع القابلة للاستهلاك
22.....	9. ملحق
22.....	المواصفات
22.....	الإكسسوارات المرفقة مع الطراز PT-EP12
22.....	إكسسوارات اختيارية

1. تجهيزات

افحص محتويات العبوة

تأكد من أن جميع الإكسسوارات موجودة في الصندوق.
اتصل بالبائع في حالة عدم وجود أحد الإكسسوارات أو تلفها.

- جسم الحقيبة الأسامي
(تأكد من وجود الحلقة الدائرية مثبتة).



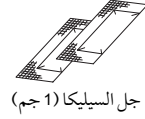
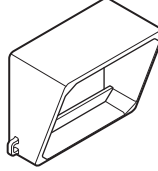
• غطاء الجسم

• شريط اليد

- غطاء فتحة إدخال كبل
ألياف بصرية (٢)

• كتيب التعليمات (هذا الكتيب)

- قلنسوة الشاشة الكريستالية (على الجسم)



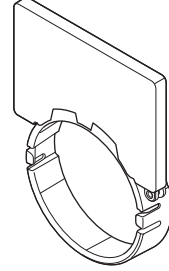
• جل السيليكا (1 جم)



• مزيل الحلقة الدائرية



• شحم سيليكون



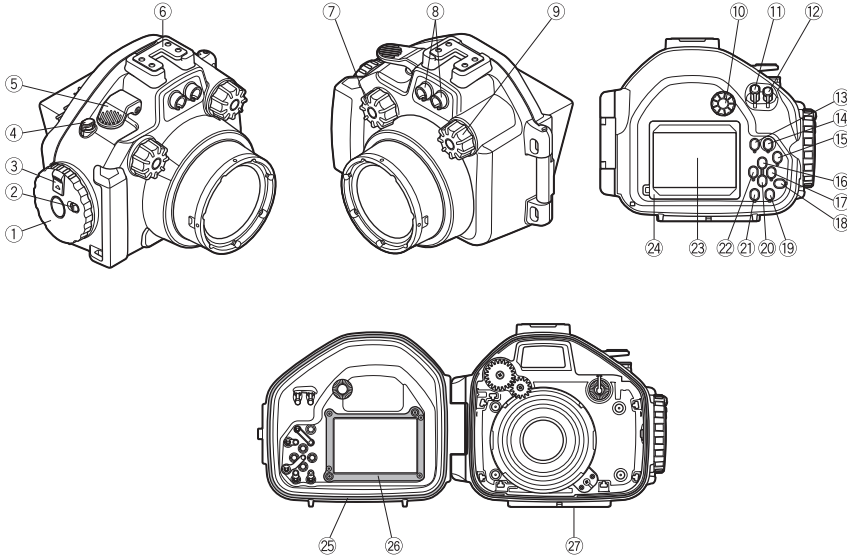
• مفرق الأشعة



• غطاء نافذة الفلاش

⚠ تنبيه:

- بعد الشراء، تأكد من تنفيذ عمليات الصيانة. حتى إذا كان المنتج بحالة المصنع. تجاهل عمليات الصيانة قد يكون السبب في تسريب الماء.
- لمعلومات عن كيفية تنفيذ عمليات الصيانة، انظر صفحة 21.



- 19* زر ▶ (تشغيل)
 20* زر ⏏ / زر السهم الأسفل ▼
 21* زر ⏏ (حذف)
 22* زر [] / زر السهم الأيسر ◀
 23 نافذة الشاشة الكريستالية
 24 قلنسوة الشاشة الكريستالية
 25 الحلقة الدائرية
 26 القلنسوة الداخلية للشاشة الكريستالية
 27 موضع الحامل

- 11* زر Fn / زر []
 12* زر Q
 13* زر ● (تسجيل)
 14* زر MENU
 15* زر INFO (عرض معلومات)
 16* زر [] (تصحيح التعرض) / زر السهم الأعلى ▲
 17* زر ⚡ / زر السهم الأيمن ▶
 18* زر OK

- 1 قرص الفتح / الغلق
 2 مقبض قفل
 3 قفل منزلق
 4* زر ON/OFF
 5* ذراع المصراع
 6 قاعدة إكسسوار
 7* قرص التحكم
 8 فتحة إدخال كبل ألياف بصرية
 9 قرص التكبير
 10* مقبض قرص الوضع

ملحوظة:

أجزاء تشغيل الحقيقية ذات العلامة * تتوافق مع أجزاء التشغيل الخاصة بالكاميرا الرقمية. عند الضغط على أجزاء التشغيل الخاصة بالحقيقية، سيتم تنفيذ وظائف الكاميرا الرقمية المقابلة لها. للحصول على معلومات حول الوظائف، يرجى الرجوع إلى كتيب التعليمات الخاص بالكاميرا الرقمية.

استخدام الإكسسوارات

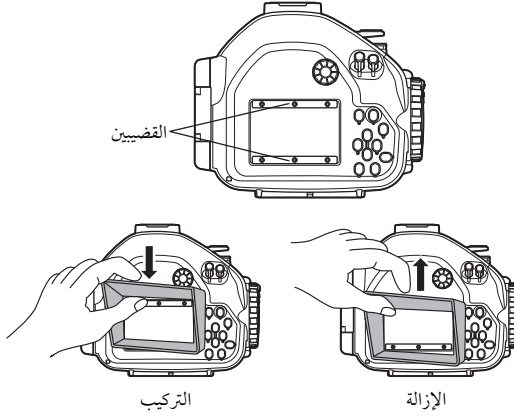
تركيب وإزالة قلنسوة الشاشة الكريستالية

التركيب

ثبت قلنسوة الشاشة الكريستالية كما هو موضح بالشكل في القضييين أعلى وأسفل نافذة الشاشة الكريستالية واحدًا تلو الآخر.

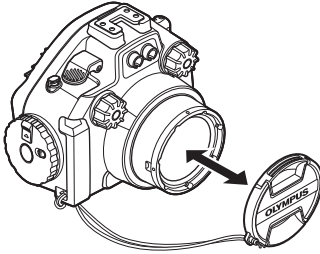
الإزالة

انزع قلنسوة الشاشة الكريستالية من القضييين أعلى وأسفل نافذة الشاشة الكريستالية واحدًا تلو الآخر عن طريق توسعة قلنسوة الشاشة الكريستالية.



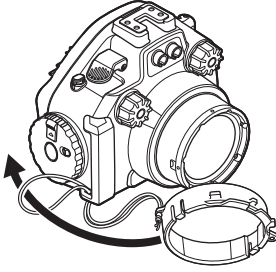
تركيب وإزالة غطاء الجسم

ركّب غطاء الجسم على حلقة العدسة كما هو موضح بالشكل. تأكد من إزالة غطاء الجسم قبل التصوير.

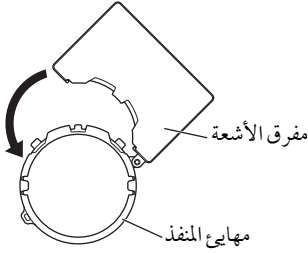


استخدام مفرق الأشعة

① ركب شريط مهائى المنفذ في جسم الحقيبة.

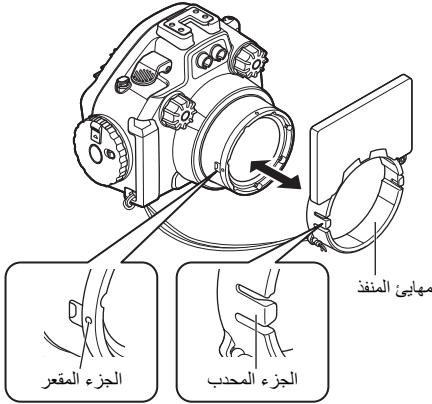


② ركب مفرق الأشعة بمهائى المنفذ.

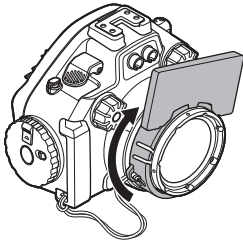


③ ركب مفرق الأشعة في الحقيبة.

ركب الجزء المحدب بمهائى المنفذ على مفرق الأشعة، والجزء المقعر بالمنفذ على الحقيبة بحيث يتلاءم معاً. احرص على الدفع حتى يستقر في مكانه، وتأكد من تركيبه بإحكام.



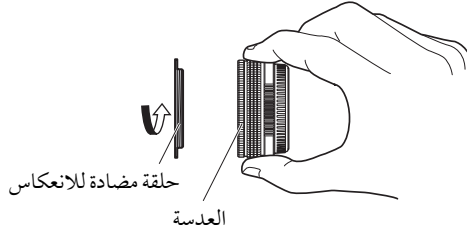
إزالة مفرق الأشعة (مع مهائى المنفذ) من جسم الحقيبة لإزالة مفرق الأشعة، اسحب مهائى المنفذ من جسم الحقيبة عن طريق إدارة مفرق الأشعة بمقدار 30 درجة في اتجاه عقارب الساعة وتحرير الجزء المحدب.



افحص الكاميرا الرقمية

افحص الكاميرا الرقمية قبل تركيبها داخل الحقيبة.

1. تأكد من البطارية
من المستحيل تغيير البطاريات أثناء استخدام الحقيبة. تأكد من احتواء البطارية على ما يكفي من الشحن قبل الاستخدام.
2. تأكد من عدد الصور المتبقي
تأكد من وجود مساحة على وحدة تخزين الصور تكفي عدد الصور التي ترغب في التقاطها.
3. أزل الشريط وغطاء العدسة والمرشح من الكاميرا.
إذا تم تحميل الكاميرا الرقمية دون إزالة الشريط وغطاء العدسة والمرشح، فإنه لا يمكن قفل الحقيبة بصورة صحيحة وقد تتسرب الكاميرا منها.
4. أرفق الحلقة المضادة للانعكاس (اختيارية) بجزء تركيب العدسة.



الحلقة المضادة للانعكاس	
POSR-EP07	M.ZUIKO DIGITAL ED14-42mm f3.5-5.6 EZ
POSR-EP05	M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
POSR-EP09	M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8
POSR-EP08	M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8
POSR-EP08	M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0

2. الفحص المسبق للحقيبة

فحص مسبق قبل الاستخدام

مرت هذه الحقيبة بمراقبة جودة شاملة للأجزاء أثناء عملية التصنيع وفحص شامل للأداء أثناء التجميع. إضافة إلى ذلك، يتم تنفيذ اختبار ضغط ماء باستخدام جهاز اختبار ضغط ماء بالنسبة لكافة المنتجات للتأكد من أن الأداء مطابق للمواصفات.

ومع ذلك، حسب ظروف التخزين والشحن، حالة الصيانة، إلخ، قد تتلف خاصية مقاومة تسريب الماء. قبل الاستخدام، نفذ دائماً عمليات الفحص المسبق التالية.

⚠ تنبيه:

إذا أظهر الاختبار المسبق تسريب ماء في حالات الاستعمال الطبيعي، توقف عن استخدام الحقيبة واتصل بالبائع أو بمركز صيانة Olympus.

انزع الحلقة الدائرية

افتح الحقيبة وأزل الحلقة الدائرية.

الإجراءات

- ① أدخل مزبل الحلقة الدائرية في الفجوة بين الحلقة الدائرية وبين جدار حز الحلقة الدائرية.
- ② ضع طرف مزبل الحلقة الدائرية أسفل الحلقة الدائرية. (احرص على عدم إتلاف الحز بواسطة طرف مزبل الحلقة الدائرية.)
- ③ ارفع الحلقة الدائرية، امسكها بأصابعك وانزعها من الحقيبة.

تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ.

بعد التأكد من التخلص من الأتربة من الحلقة الدائرية، افحص الحلقة الدائرية للتأكد من خلوها من أي رمال عالقة أو مواد غريبة أخرى، بالإضافة إلى أي تلف أو تشققات من خلال الضغط على محيط الحلقة الدائرية بالكامل برفق بأطراف أصابعك. تخلص من المواد الغريبة العالقة في حز الحلقة الدائرية باستخدام قطعة قماش نظيفة أو قطن. تخلص أيضاً من أي رمال أو أتربة عالقة بأي جزء من أجزاء الحقيبة يلمس الحلقة الدائرية.

⚠ تنبيه:

- عند استخدام أدوات لإزالة الحلقة الدائرية أو لتنظيف الحز الداخلي، قد تتلف الحقيبة والحلقة الدائرية والذي قد يتسبب في تسريب الماء.
- عند فحص الحلقة الدائرية بأطراف أصابعك، احرص على عدم مطها.
- لا تستخدم مطلقاً الكحول، مرقق الدهان (ثتر)، البنزين أو أي مواد كيميائية أو مواد مذابة مشابهة لتنظيف الحلقة الدائرية. في حالة استخدام مثل هذه المواد، من المتوقع تلف الحلقة الدائرية أو ستتلف بشكل سريع.

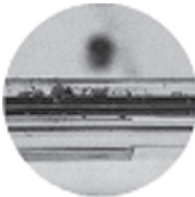
كيفية تشحيم الحلقة الدائرية

تأكد من أن أصابعك والحلقة الدائرية خالية جميعاً من الأوساخ، ثم قم بإزالة الشحوم الحصرية المنتشرة بانتظام على الحلقة الدائرية (حوالي 15 مم كدليل).		① أضف فقط مواد التشحيم من Olympus المحددة لكل حلقة دائرية.
وزع الشحم على محيط الحلقة الدائرية بالكامل باستخدام 3 أصابع. احرص على عدم استخدام القوة المفرطة حيث قد يؤدي هذا إلى تمديد الحلقة الدائرية.		② وزع الشحم على محيط الحلقة الدائرية بالكامل.
بعد توزيع الشحم، تأكد بالنظر وببيدك من أن الحلقة الدائرية غير مخدوشة وأن سطحها مسطح. في حال تعرضها للتلف بأي شكل، استبدلها بحلقة أخرى جديدة.		③ تأكد من خلو الحلقة الدائرية من الخدوش أو الالتواءات.

⚠ تنبيه:

- يجب عليك دائماً إجراء عمليات الصيانة الخاصة بمقاومة تسريب الماء حتى عند فتح الحقيبة عند كل تصوير. تجاهل عمليات الصيانة هذه قد يكون السبب في تسريب الماء.
- في حالة عدم استخدام الحقيبة لمدة طويلة، أخرج الحلقة الدائرية من الحز لتفادي تشوهها، أضف طبقة رقيقة من شحم السليكون، واحفظها في كيس بلاستيكي نظيف أو شيء مماثل.

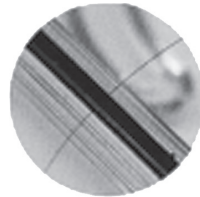
أمثلة لمواد غريبة عالقة بالحلقة الدائرية



حبيبات رمل



ألياف



شعر

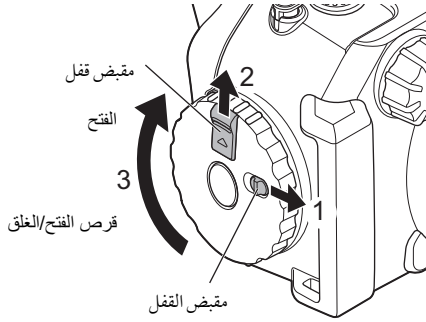
ركب الحلقة الدائرية

تأكد من عدم وجود أجسام غريبة داخل الفجوة، ثم قم بتركيب الحلقة الدائرية. عند هذه اللحظة، تأكد من أن الحلقة الدائرية ليست بارزة خارج الحز. عند إغلاق هذا المنتج، تأكد من عدم وجود أي شعر، ألياف، ذرات رمل أو أي مواد غريبة أخرى ليس فقط على الحلقة الدائرية، بل أيضاً على السطح الملاصق لها (الغطاء الأمامي). قد تتسبب مجرد خصلة شعر أو ذرة رمل في تسريب الماء. برجاء الفحص بعناية بالغة.

3. تركيب الكاميرا الرقمية

افتح الحقيبة

- ① حرك مقبض القفل ناحية اتجاه السهم (1 في الشكل أدناه).
- ② مرر القفل المنزلق وأبقه في اتجاه السهم (2 في الرسم التوضيحي أدناه) وأدر قرص الفتح/ الغلق في اتجاه عقارب الساعة (3 في الرسم التوضيحي أدناه).
- ③ أدر قرص الفتح/ الغلق حتى للنقطة التي لا يمكن إدارته بعدها.
- ④ افتح الغطاء الخلفي للحقيبة برفق.

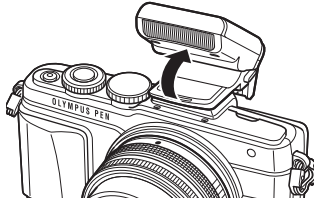


⚠ تنبيه:

• لا تستخدم القوة المفرطة أثناء إدارة قرص الفتح/ الغلق. قد يؤدي هذا إلى تلف القرص.

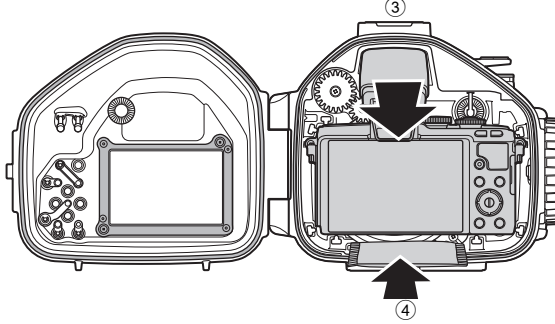
توصيل الفلاش بالكاميرا ورفع الجزء الذي تنبعث منه الإضاءة

ركب الفلاش المرفق مع الكاميرا.
تأكد من رفع الجزء الذي تنبعث منه الإضاءة.



ركب الكاميرا الرقمية

- ① تأكد من أن الكاميرا الرقمية مغلقة.
- ② لا تقم بسحب الشاشة الكريستالية للخارج (مغلقة).
- ③ أدخل الكاميرا الرقمية برفق داخل الحقيبة.
- ④ ضع كيس جل سيليك (1 جم) بين مؤخرة الكاميرا الرقمية والحقيبة. يمنع كيس جل السيليكا المرفق من تكون الضباب.



⚠ تنبيه:

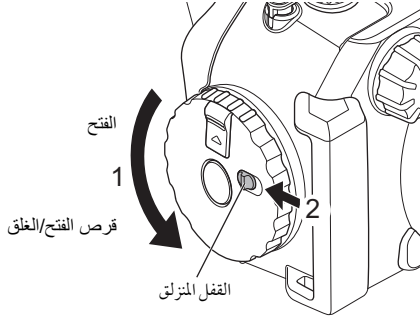
- لا تغلق الحقيبة على كيس جل السيليكا وإلا سيتسبب ذلك في تسريب الماء.
- بمجرد استخدام جل السيليكا، تقل قدرته على امتصاص الرطوبة. استبدل جل السيليكا دائماً عند فتح وإغلاق الحقيبة.
- نظف سطح مفاتيح الحقيبة والكاميرا.
- فقد تنزلق المفاتيح في حالة وجود شحم أو مواد غريبة عليها.

تأكد من تركيب الكاميرا بشكل صحيح

- راجع النقاط التالية قبل إغلاق الحقيبة.
- هل تم تركيب الكاميرا الرقمية بشكل صحيح؟
 - هل تم إدخال كيس جل السيليكا بالكامل في المكان المخصص له؟
 - هل تم استعمال الشحم على الحلقة الدائرية؟
 - هل تم تركيب الحلقة الدائرية بشكل صحيح بالفتحة الخاصة بها على الحقيبة؟
 - هل هناك أي أتربة أو مواد غريبة على الحلقة الدائرية أو على السطح الملامس لها أو على الغطاء الأمامي؟

اغلق الحقيبة

- 1 اغلق الحقيبة برفق مع محاذاة بروز قاعدة وحز الغطاء الخلفي.
- 2 أدر قرص الفتح/ الغلق في عكس اتجاه عقارب الساعة (1) في الرسم التوضيحي أدناه) حتى يتم القفل. الحقيبة الآن مغلقة.
- 3 مرر القفل المنزلق باتجاه الجانب LOCK (القفل) (2) في الرسم التوضيحي أدناه).



⚠ تنبيه:

- لن يتم إغلاق الحقيبة بإحكام إذا لم تتم إدارة قرص الفتح/ الغلق بشكل كامل. سيتسبب هذا في تسريب الماء.
- أغلق الغطاء الخلفي للحقيبة بحيث لا يغلق على غطاء العدسة أو كيس جل السليكا أو شريط قلنسوة الشاشة الكريستالية. سيحدث تسريب للماء في حال إغلاقه على أي منهم.

توصيل مفرق الأشعة

- لا تغط فتحة إدخال كبل الألياف البصرية.
- للتفاصيل حول كيفية تركيب مفرق الأشعة، ارجع إلى "استخدام مفرق الأشعة" (صفحة 9).

افحص عمل الكاميرا المثبتة في الحقيبة

- بعد إغلاق الحقيبة، تأكد من أن الكاميرا تعمل بشكل طبيعي.
- اضغط على زر ON/OFF (التشغيل/ إيقاف التشغيل) الموجود على الحقيبة وتأكد من أنه يشغل الكاميرا ويوقف تشغيلها.
 - أدر قرص الوضع الموجود على الحقيبة وتأكد من أنه يتم تبديل وضع الكاميرا بشكل صحيح.
 - اضغط ذراع المصراع الموجودة على الحقيبة وتأكد من أنها تتحكم في مغلاق الكاميرا.
 - استعمل مفاتيح التحكم الأخرى الموجودة على الحقيبة وتأكد من أن الكاميرا تعمل بشكل طبيعي كما هو مطلوب.

اختبار تسريب الماء

فيما يلي شرح للاختبار النهائي بعد الانتهاء من تركيب الكاميرا. يجب إجراء هذا الاختبار بشكل دائم. يمكن إجراؤه بسهولة في خزان ماء أو حوض استحمام. الوقت المطلوب حوالي 5 دقائق.

• في البداية، اغمر الحقيبة لمدة 3 ثوان فقط وتأكد من عدم دخول ماء إلى الحقيبة.

• بعد ذلك، اغمر الحقيبة لمدة 30 ثانية وتأكد من عدم دخول ماء إلى الحقيبة.

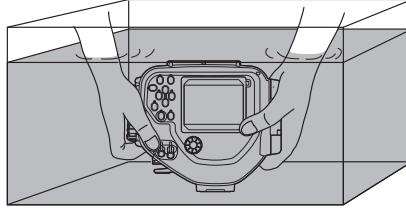
• بعد ذلك، اغمر الحقيبة لمدة 3 دقائق وشغل جميع المفاتيح والروافع وتأكد من التالي:

- عدم دخول قطرات ماء في الحقيبة.

- عدم تكون ضباب داخل الحقيبة.

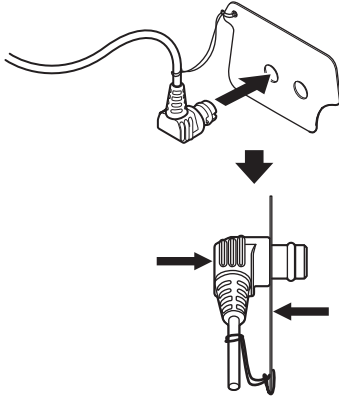
- عدم دخول ماء في الحقيبة.

• إذا تكون ضباب داخل الحقيبة أو يوجد بداخلها قطرات ماء، يجب صيانة الحلقة الدائرية (ص. 11) وإجراء اختبار تسريب الماء مرة أخرى.

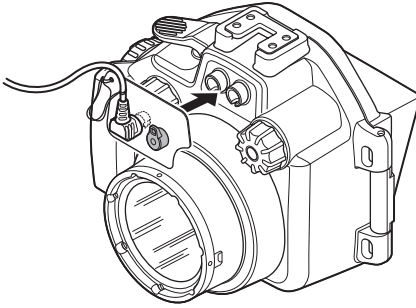


4. كيفية توصيل الفلاش تحت المائي

لتوصيل الفلاش تحت المائي طراز (اختياري) بالحقيبة باستخدام كبل الألياف البصرية تحت المائي (اختياري):
PTCB-E02)، اتبع الخطوات التالية.



كيفية توصيل كبل الألياف البصرية تحت المائي
① أدخل قابس كبل الألياف البصرية تحت المائي في فتحة إدخال كبل الألياف البصرية.
أدخله بثبات حتى يتوقف عن الحركة بجوار غطاء نافذة الفلاش.



② ضع الغطاء على فتحة إدخال الألياف البصرية في حالة عدم الاستخدام.

ضبط إعدادات الكاميرا الرقمية
اضبط وضع RC الخاص بالكاميرا على ON (تشغيل) وبذلك يتم تفعيل فلاش الكاميرا المدمج.

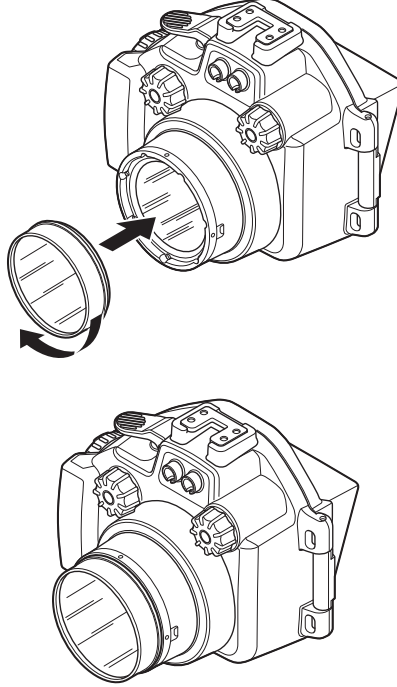
ففي حالة الفلاش مع وضع RC، اضبط وضع RC على ON (تشغيل).
للتفاصيل، ارجع إلى دليل تعليمات الفلاش.

في حالة استخدام UFL-1، وصل كبل الألياف البصرية بنفس الطريقة.
اضبط الوضع RC الخاص بالكاميرا على OFF (مغلق).

5. تركيب عدسات التحويل تحت المائية

توصيل عدسات التحويل.

تكون عدسات التحويل الماكرو وتحت المائية PTMC-01 (اختيارية) وعدسات التحويل العريضة تحت المائية PTWC-01 (اختيارية) مدعومة.



كما أنه لا يمكن أيضاً استخدام فلاش الكاميرا المدمج مع عدسات التحويل العريضة تحت المائية.

6. التقاط صور تحت الماء

كيفية اختيار وضع التصوير

يمكنك ضبط الوضع تحت المائي بسهولة عن طريق تعيين  (الزاوية العريضة تحت المائية) /  (الماكرو تحت المائي) على الزر Fn (وظيفة) بالكاميرا الرقمية.

حدد  /  في [MENU] - [Custom Menu] -  Button / Dial -  Button - [Button Function] - [Fn Button Function] (القائمة) -  تخصيص قائمة -  زر / قرص - [وظيفة الزر] - [وظيفة الزر Fn]، ثم اضغط على الزر OK (موافق).

ملحوظة:

- اضغط على الزر Fn (وظيفة) للتبديل بين وضعي Underwater Wide-Angle (الزاوية العريضة تحت المائية) و Underwater Macro (الماكرو تحت المائي).
- عند استخدام عدسة f3.5-5.6EZ ED14-42mm، يتم ضبط نهاية الزاوية العريضة ونهاية الصورة المقربة للتكبير / التصغير تلقائيًا مع التبديل بين وضعي  (الزاوية العريضة تحت المائية) و  (الماكرو تحت المائي) في الوقت نفسه.
- أدر مقبض قرص الأوضاع للخروج من الوضع تحت المائي بشكل مؤقت. اضغط على الزر Fn (وظيفة) للعودة إلى الوضع تحت المائي.
- اضغط مع الاستمرار على الزر Fn (وظيفة) للعودة إلى وضع التصوير الأصلي.
- ومع ذلك، في الأوضاع SCN و iAUTO و PHOTO STORY والفيلم، لن يؤدي الضغط على الزر Fn (وظيفة) إلى تعيين الكاميرا في الوضع تحت المائي.
- في الوضع  (الزاوية العريضة تحت المائية) /  (الماكرو المائي)، يتم تعيين الوضع  (التوازن الأبيض تحت المائي) تلقائيًا.

لمزيد من التفاصيل، انظر كتيب التعليمات الخاص بالكاميرا الرقمية.

أوضاع التصوير تحت الماء

■  زاوية عريضة تحت الماء
مناسب لتصوير المشاهد التي تمتد على مدى كبير مثل سرب أسماك يسبح في الماء. يتم التقاط ألوان الخلفية الزرقاء بشكل مفعم بالحياة.

■  ماكرو تحت الماء
مناسب للتصوير عن قرب للسمك الصغير والمخلوقات البحرية الأخرى. يتم التقاط الألوان الطبيعية للبيئة البحرية بشكل دقيق.

ملحوظة:

قد يتم تسجيل صوت تشغيل الكاميرا عند تسجيل الأفلام.

الذاكرة:

- عند استخدام الكاميرا في الوضع P و S و M و "PHOTO STORY"، يمكن تحديد  (توازن البياض التحت مائي) في كل وضع.
- للتكبير / التصغير باستخدام العدسة f3.5-5.6EZ ED14-42mm، قم بتعيين تشغيل التكبير / التصغير الإلكتروني إلى الزر  أو  وقم بتشغيل وظيفة التكبير / التصغير بالضغط على  أو الزرين  و .
- حدد [Electric Zoom] (تكبير / تصغير آلي) في [MENU] - [Custom Menu] -  Button / Dial -  Button - [Button Function] -  القائمة -  تخصيص قائمة -  زر / قرص - [وظيفة الزر] - [وظيفة الزر ] أو [الزر ]، ثم انقر فوق الزر OK (موافق).

7. العناية بعد الاستعمال

غسل الحقيبة بالماء العذب

- ① بعد الاستخدام، قم بتنظيف الواقي تنظيفًا جيدًا بالماء العذب بأسرع ما يمكن.
- ② بعد الاستخدام في مياه البحر، انقع الجهاز لمدة محددة (من 30 دقيقة إلى ساعة) لإزالة أي أملاح.
- ③ قم بتشغيل ذراع المصراع والأزرار المتنوعة بالمنتج في الماء العذب لتنظيفها وإزالة الأملاح العالقة بالمقبض.
- ③ أخرجها من الماء وأشطفها بالماء العذب.

⚠ تنبيه:

- لا تقم مطلقًا بفك الكاميرا لتنظيفها.
- قد تتوقف بعض الوظائف عن العمل عندما تحف الكاميرا ولا تزال الأملاح عالقة بها. تأكد من إزالة الأملاح بعد الاستخدام.

جفف أي قطرات ماء

قم بإزالة أي قطرات ماء من على الحقيبة. استخدم هواء مضغوط أو قطعة قماش ناعمة عديمة النسالة لتجفيف أي رطوبة بحرص من المفصلة بين الغطاء الأمامي والخلفي، ذراع المصراع وقرص الفتحة/الغلق.

⚠ تنبيه:

الماء المتبقي بين الغطاء الأمامي والخلفي قد يتسرب داخل الحقيبة بمجرد فتحها. برجاء تجفيف هذه المناطق بعناية.

إخراج الكاميرا الرقمية

افتح الحقيبة برفق وأخرج الكاميرا الرقمية.

⚠ تنبيه:

- عند فتح الحقيبة، تأكد من عدم دخول ماء من الخارج (مثل قطرات ماء من شعرك أو بدلة الغطس) إلى داخل الحقيبة و/أو الكاميرا!
- قبل فتح الحقيبة، تأكد من أن يديك أو القفازات نظيفة بالكامل (خالية من الرمال، الألياف، إلخ).
- لا تفتح الحقيبة أبدًا في المناطق التي قد ترش فيها الماء أو الرزاز أو التي قد يحمل هوائها الرمال والأتربة. في حالة عدم إمكانية تفادي ذلك، على سبيل المثال عند الحاجة إلى تغيير البطارية أو بطاقة الذاكرة، يجب حماية الحقيبة والكاميرا من الرياح أو الرزاز باستخدام لوح بلاستيكي أو شيء مشابه.
- لا تلمس الكاميرا الرقمية و/أو البطارية أبدًا ويديك مبتلة بماء البحر.

جفف الحقيبة

بعد الغسل بماء مجرد، استخدم قطعة قماش ناعمة خالية من النسالة بدون أي بقايا لأملاح لمسح أي قطرات ماء وتجفيف الحقيبة بالكامل في مكان جيد التهوية في الظل.

⚠ تنبيه:

لا تستخدم هواء ساخن من مجفف شعر أو أي شيء من هذا القبيل للتجفيف ولا تعرض الحقيبة لأشعة الشمس المباشرة، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف وتشوه الحقيبة بشكل سريع وتلف الحلقة الدائرية، ما يؤدي إلى تسرب الماء. عند تجفيف الحقيبة، تأكد من عدم التسبب في خدوش.

8. صيانة خاصة مقاومة تسريب الماء

الحلقة الدائرية جزء قابل للاستهلاك في المنتج. قبل كل استخدام، يجب إجراء عمليات الصيانة المناسبة. احرص دائماً على صيانة الحلقة الدائرية كما هو موضح أدناه. تجاهل عمليات الصيانة هذه قد يكون السبب في تسريب الماء. تنفذ عمليات الصيانة في مكان خالي من الرمال والأتربة، بعد غسل يديك وتجفيفها.

انزع الحلقة الدائرية

راجع صفحة 11.

تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ.

راجع صفحة 11.

ركب الحلقة الدائرية

راجع صفحة 12.

كيفية تشحيم الحلقة الدائرية

راجع صفحة 12.

استبدل القطع القابلة للاستهلاك

- الحلقة الدائرية جزء قابل للاستهلاك في المنتج. بغض النظر عن عدد مرات استخدام الحقيبة، يوصى باستبدال الحلقة الدائرية بأخرى جديدة بعد مرور عام.
- تزيد سرعة تلف الحلقة الدائرية حسب ظروف الاستخدام وظروف التخزين. استبدل الحلقة الدائرية حتى قبل مرور مدة العام إذا ظهرت عليها علامات تلف، شروخ أو فقدان المرونة.

⚠ تنبيه:

- يرجى استخدام منتجات شحم السليكون، جل السليكا والحلقات الدائرية الأصلية من Olympus.
- لا تحاول تغيير نوع الحلقة الدائرية بنفسك.
- ننصح بإجراء الفحص بشكل دوري.

9. ملحق

المواصفات

■ حقبة التصوير تحت الماء PT-EP12

الطرازات المتوفرة	كاميرا رقمية Olympus طراز E-PL7
مقاومة الضغط	عمق حتى 45 م
المواد الأساسية	الجسم الأساسي: راتينج بولي كربونات الحلقات الدائرية: مطاط سيليكون
الأبعاد	عرض 168 مم × ارتفاع 142 مم × عمق 133 مم
الوزن	790 جم (لا يتضمن الكاميرات والإكسسوارات)
الوزن تحت الماء	حوالي 80 (متضمنًا الكاميرا (بالفلاش) والعدسة EZ 5.6-5.6mm f3.5-5.6 ED14-42mm والبطارية وبطاقة الوسائط)

* نحتفظ بحق تغيير المظهر الخارجي والمواصفات بدون إشعار.

الإكسسوارات المرفقة مع الطراز PT-EP12

شحم سيليكون: PSOLG-2	حلقة دائرية: POL-054
قلنسوة الشاشة الكريستالية: PFUD-EP12	جل سيليكا: SILCA-5S
	غطاء الجسم: PRLC-15

إكسسوارات اختيارية

الحلقة المضادة للانعكاس: POSR-EP05/POSR-EP07/POSR-EP08/	شحم سيليكون: PSOLG-3
POSR-EP09	زراع تثبيت: PTBK-E02/PTBK-E01
وزن التوازن: PWT-1AD/PWT-1BA	فلاش تحت مائي: UFL-1/UFL-2/UFL-3
كبل ألياف بصرية تحت مائي: PTCB-E02	عدسة ماكرو وحلقات التصوير تحت الماء: PTMC-01
زراع قصير: PTSA-03/PTSA-02	

* عند استخدام زراع التثبيت PTBK-E01 مع الحقبة، يجب استخدام حلقات الإحكام المطاطية في أجزاء البرغي. إذا كان لديك PTBK-E01 غير مرفق معه حلقات الإحكام المطاطية الخاصة به، برجاء الاتصال بمركز خدمة العملاء.

OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

المقر: Consumer Product Division

Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

هاتف: +49 40-23 77 3-0 / فاكس: +49 40-23 07 61

تسليم السلع: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

العنوان للرسائل: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

دعم العملاء الفني في أوروبا:

الرجاء زيارة موقعنا الرئيسي في <http://www.olympus-europa.com>

أو الاتصال برقمنا المجاني*: 00800 - 67 10 83 00

ويخص ذلك النمسا وبلجيكا وجمهورية التشيك والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا ولكسمبورغ وهولندا

والنرويج وبولندا وبرتغال وروسيا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة

* الرجاء الانتباه إلى أن بعض مزودي خدمات الهواتف (المحمولة) لا يسمحون بالوصول إلى أرقام +800

أو أنهم يطلبون بادرة إضافية قبل تلك الأرقام.

أما كافة البلدان الأوروبية غير المسرودة أعلاه أو عندما لم تقدر على الاتصال بالأرقام السابق ذكرها فاستخدم ما يلي

الأرقام غير المجانية: +49 40 - 237 73 899